



CONCIERGE 100

SÉRIE PROFESSIONAL
PÊNE DORMANT ÉLECTRONIQUE

MANUEL DE L'UTILISATEUR



TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	1
OUTILS REQUIS POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION	2
COMPOSANTS DU PÊNE DORMANT ÉLECTRONIQUE À CLAVIER	3
PRÉPARATION DE LA PORTE	4 - 7
INSTALLATION	8 - 13
APERÇU DES FONCTIONS	14
VOYANTS LUMINEUX DU CLAVIER ET AVERTISSEMENTS	15
INFORMATION SUR LES CODES	16
PROGRAMMATION	
1. RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA DIRECTION DU PÊNE	17
2. MODIFIER LE CODE DE PROGRAMMATION	18
3. AJOUTER/SUPPRIMER UN CODE D'ACCÈS	19
4. SUPPRIMER TOUS LES CODES D'ACCÈS D'UN SEUL COUP	20
5. DÉSACTIVER TEMPORAIREMENT TOUS LES CODES	21
6. CRÉER UN CODE D'ACCÈS À USAGE UNIQUE	22
7. FONCTION DE « VERROUILLAGE AUTOMATIQUE »	23
8. SOURDINE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE	24
9. RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE	25
FONCTIONNEMENT	26 - 27
SECTION DÉPANNAGE	28 - 29
PAGE D'INFORMATION	30
GARANTIE	31

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ne pas utiliser de produits chimiques ou d'abrasifs contenant de l'alcool, du benzène, de l'acide chlorhydrique ou de l'acide nitrique et éviter l'utilisation d'objets pointus ou pouvant égratigner pour le nettoyage de ce verrou.
2. Éviter que l'eau ou tout autre liquide ne s'infiltre dans le verrou lors de l'installation.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Ne pas essayer de désassembler les composants internes du verrou soi-même. Ceci pourrait annuler la garantie limitée.
2. Ne pas laisser tomber ou frapper le verrou.
3. Ne pas appuyer sur les touches en utilisant des objets pointus.
4. S'assurer de toujours créer une copie de secours de l'information à conserver (tel que le code de programmation et les codes d'utilisateurs). Prière d'utiliser la dernière page de cette brochure à titre de référence.
5. Prière de modifier le code de programmation avant d'utiliser ce verrou.

⚠ ENTRETIEN

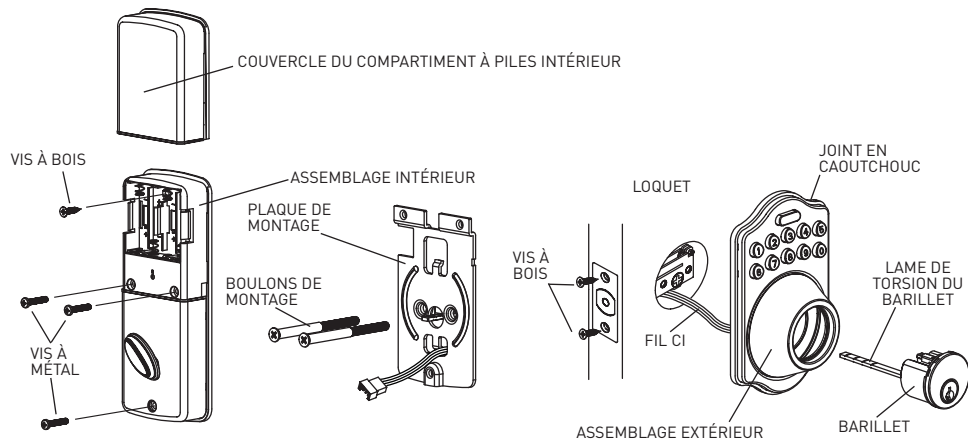
Les directives d'entretien suivantes devraient être respectées pour assurer une longue durée de vie de la finition :

1. Retirer les verrous avant de peindre la porte, ou attendre que celle-ci soit peinte avant d'installer les verrous.
2. Nettoyer périodiquement avec un savon doux et un linge doux seulement.

OUTILS REQUIS POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION

- CRAYON
- CISEAU
- RUBAN À MESURER
- MARTEAU
- TOURNEVIS PHILLIPS
- MÈCHES DE 25 mm (1 po) et 3 mm (1/8 po)
- TROUSSE POUR DÉCOUPER DES CERCLES DE 54 mm (2-1/8 po)
- PERCEUSE ÉLECTRIQUE
- CLOU 6D COURANT DE 51 mm (2 po)
- 4 PILES ALCALINES AA DE 1,5 V

COMPOSANTS DU PÊNE DORMANT ÉLECTRONIQUE À CLAVIER

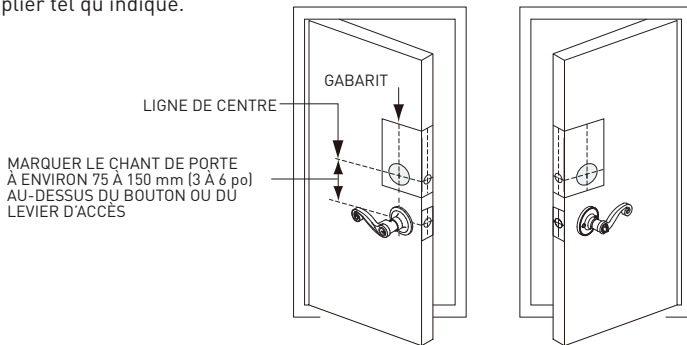


PRÉPARATION DE LA PORTE

1 MARQUAGE DE LA PORTE À L'AIDE DU GABARIT (INCLUS SÉPARÉMENT)

Remarque : si c'est pour remplacer un verrou existant ou une installation dans une porte prépercée, débiter à la page 8.

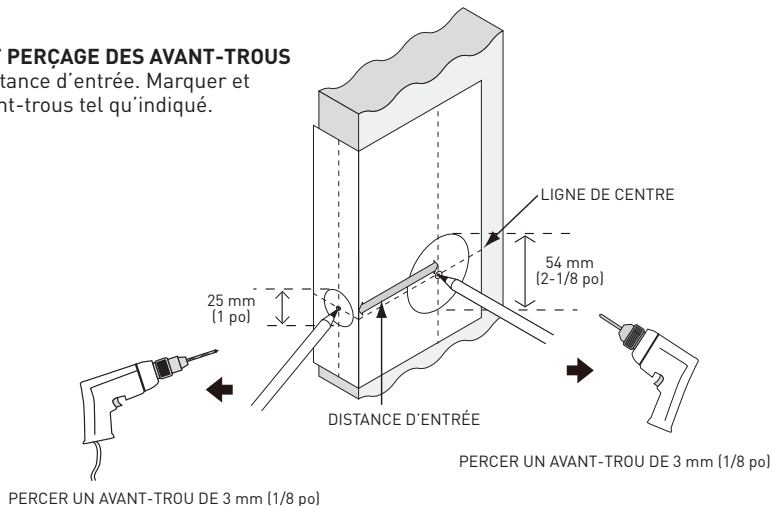
- Utiliser le GABARIT pour marquer la ligne de centre du pêne dormant sur la porte à environ 75 à 150 mm (3 à 6 po) au-dessus du bouton ou du levier existant.
- Se placer du côté où il faut tirer pour ouvrir la porte. Aligner le gabarit sur la ligne de centre et le plier tel qu'indiqué.



PRÉPARATION DE LA PORTE

2 MARQUAGE ET PERÇAGE DES AVANT-TROUS

Choisir une distance d'entrée. Marquer et percer des avant-trous tel qu'indiqué.



PERCER UN AVANT-TROU DE 3 mm (1/8 po)

PERCER UN AVANT-TROU DE 3 mm (1/8 po)

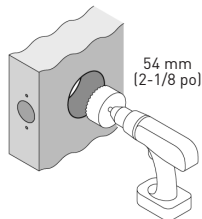
® MARQUE DÉPOSÉE DE TAYMOR INDUSTRIES LTD.

PRÉPARATION DE LA PORTE

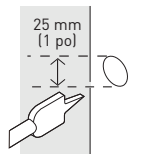
3 UTILISATION DES MARQUES DU GABARIT À TITRE DE GUIDE

- Perçer un trou de 54 mm (2-1/8 po) sur la porte à partir des deux côtés afin d'éviter que le bois ne se fende.
- Perçer un trou de 25 mm (1 po) sur le chant de porte pour le loquet.
- Utiliser la tête de loquet à titre de guide pour la mortaise et les avant-trous. Ciseler une ouverture de 3 mm (1/8 po) de profondeur. La tête devrait être à ras du chant de porte.

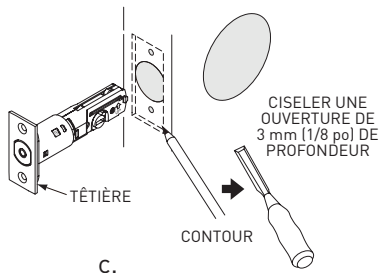
Remarque : pour un loquet à enfoncement, il suffit d'insérer le loquet.



a.



b.



c.

PRÉPARATION DE LA PORTE

4 PRÉPARATION DU MONTANT DE PORTE ET INSTALLATION DE LA GÂCHE

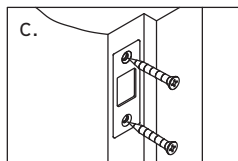
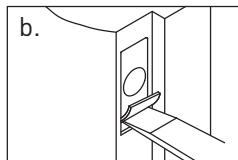
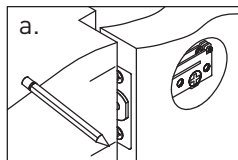
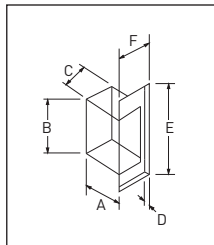
- Pour identifier le centre de la gâche : insérer le loquet, fermer la porte et tracer la ligne horizontale et le contour de la gâche en utilisant la tête du loquet à titre de guide. S'assurer que le centre de la tête et le centre de la gâche soient alignés.
- Ciseler une ouverture de 2 mm (5/64 po) de profondeur en suivant le contour de la gâche pour que la gâche et le cadre de porte soient alignés.
- Insérer la gâche et la fixer avec des vis à bois.

Dimensions du trou dans le montant de porte

- 30 mm (1-3/16 po)
- 35 mm (1-3/8 po)
- 25 mm (1 po)

Dimensions de la gâche

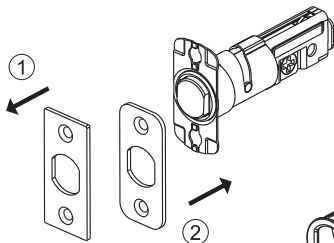
- 7 mm (9/32 po)
- 75 mm (2-15/16 po)
- 33 mm (1-5/16 po)



INSTALLATION DU LOQUET RÉGLABLE DE 6 FAÇONS

1 LOQUET RÉGLABLE DE 6 FAÇONS Pour changer les têtes

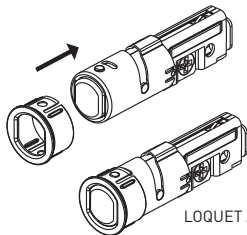
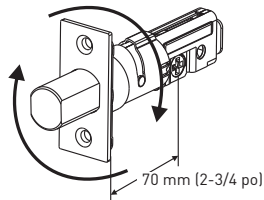
1. Utiliser un tournevis à tête plate pour retirer la tête de la plaque arrière.
2. Enclencher la tête désirée dans la plaque arrière.



Installation d'un loquet à enfoncement
S'assurer que la tête circulaire est alignée correctement selon l'illustration et l'enclencher dans le boîtier du loquet.

Réglage de la distance d'entrée du loquet

Tourner le boîtier du loquet selon l'illustration suivante pour les distances d'entrée de 70 mm (2-3/4 po) ou en sens inverse pour les distances d'entrée de 60 mm (2-3/8 po)

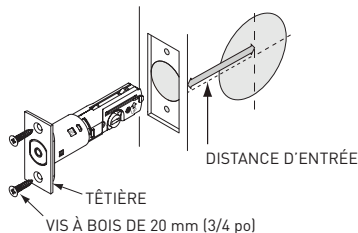


LOQUET À ENFONCEMENT

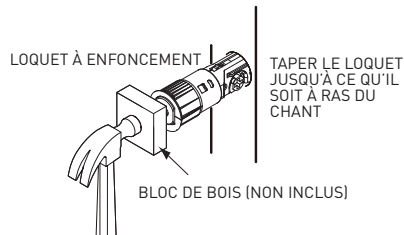
INSTALLATION

2 INSTALLATION DU LOQUET DANS LA SECTION MORTAISÉE OU INSTALLATION DU LOQUET À ENFONCEMENT

Si la porte est conçue de façon à utiliser un loquet standard, prière d'installer le loquet avec les vis de 20 mm (3/4 po) incluses. Dans le cas d'un loquet à enfoncement, taper le loquet en place.

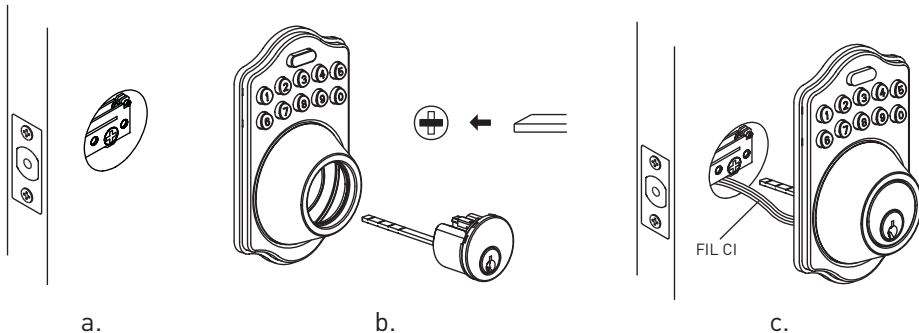


OU



INSTALLATION

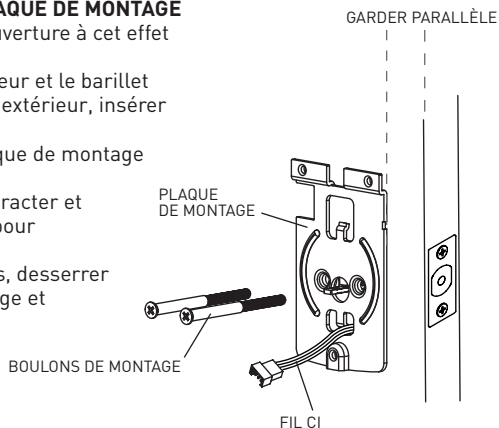
- 3** a. S'assurer que le loquet se trouve en position rétractée.
b. Insérer le barillet dans l'assemblage extérieur en insérant la lame de torsion du barillet en position horizontale dans le fouillot du loquet.
c. Passer le fil CI sous le loquet vers le côté intérieur de la porte.



INSTALLATION

4 INSTALLATION À L'INTÉRIEUR DE LA PLAQUE DE MONTAGE

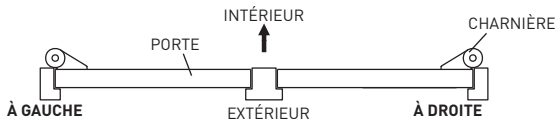
- Passer soigneusement le fil CI par l'ouverture à cet effet sur la plaque de montage.
- En s'assurant que l'assemblage extérieur et le barillet sont appuyés à ras de la porte du côté extérieur, insérer les boulons de montage et serrer.
- Vérifier l'alignement vertical de la plaque de montage et l'assemblage extérieur.
- Réaliser un test. En utilisant la clé, rétracter et déployer le pêne à quelques reprises pour vérifier s'il fonctionne sans problème.
- Si le mouvement se fait avec difficultés, desserrer les vis et réaligner la plaque de montage et l'assemblage extérieur.



INSTALLATION - ROTATION DE LA PORTE

5 DÉTERMINATION DE LA ROTATION DE LA PORTE

- Se placer face à la porte, du côté intérieur
- La porte est en rotation « à gauche » si les charnières sont situées du côté gauche de la porte.
- La porte est en rotation « à droite » si les charnières sont situées du côté droit de la porte.



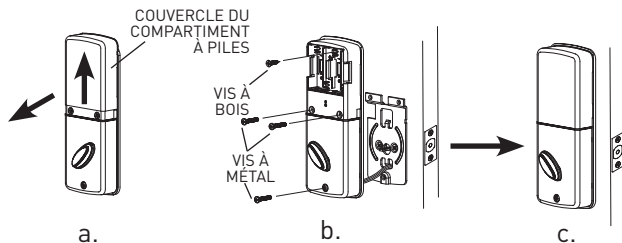
6 RÉGLAGE DU BOUTON-POUCIER INTÉRIEUR

- Tourner le bouton-pousier vers la gauche pour les portes en rotation « à droite ».
- Tourner le bouton-pousier vers la droite pour les portes en rotation « à gauche ».

INSTALLATION - MODULE DE RÉCEPTION

7 INSTALLATION DU MODULE DE RÉCEPTION

- Retirer le couvercle du compartiment à piles (pousser le couvercle vers le haut et tirer pour le retirer).
- Brancher les fils CI et s'assurer que la lame de torsion du barillet est alignée avec le bouton-pousier, puis fixer l'assemblage extérieur à la porte à l'aide de vis à métal.
- Insérer 4 piles alcalines (AA) de 1,5 V et remplacer le couvercle sur l'assemblage extérieur.



APERÇU DES FONCTIONS

1. TOUCHE DE PROGRAMMATION

La touche de programmation permet d'entrer les codes, d'effacer les erreurs et de configurer les fonctions. C'est également une touche de « verrouillage ».

2. CLAVIER AVEC TOUCHES NUMÉROTÉES

Il permet d'entrer les codes, de 4 à 10 chiffres.

3. BARILLET

Rétracte/déploie le pêne à l'aide d'une clé à partir de l'extérieur.

4. JOINT EN CAOUTCHOUC

Pour éviter toute infiltration d'eau à travers l'assemblage extérieur.

5. COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES

6. COMPARTIMENT À PILES

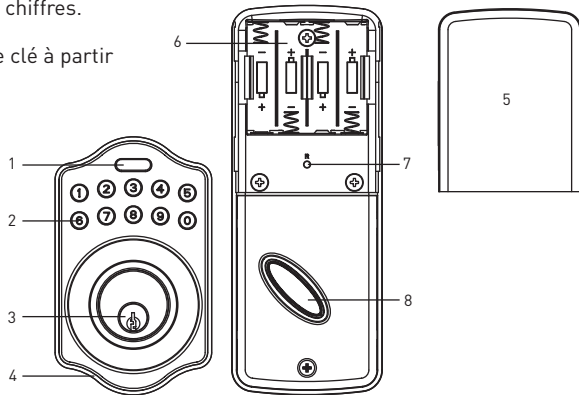
Quatre piles alcalines (AA)
(vendues séparément)

7. TOUCHE « R » (RÉINITIALISATION)

Rétablit la configuration par défaut

8. BOUTON-POUCIER

Rétracte/déploie le pêne à partir de l'intérieur.



VOYANTS LUMINEUX DU CLAVIER ET AVERTISSEMENTS

TÉMOIN LUMINEUX DEL

1. La DEL de couleur « verte » clignote une fois pour indiquer que la fonction d'utilisation a été réalisée correctement.
2. La DEL de couleur « verte » clignote deux fois pour indiquer que la fonction de programmation a été réalisée correctement.
3. La DEL de couleur « rouge » clignote trois fois pour indiquer que la fonction d'utilisation n'a pas été réalisée correctement.
4. La DEL de couleur « rouge » clignote cinq fois après cinq tentatives d'accès infructueuses – le clavier se désactivera pendant 45 secondes.
5. La DEL de couleur « orange » clignote trois fois lorsque le système est rétabli à la configuration par défaut.
6. La DEL de couleur « orange » clignote lentement lorsque le mode de programmation est activé.

AVERTISSEMENTS SONORES

1. Un « bip » – la fonction d'utilisation a été réalisée correctement.
2. Deux « bips » – la fonction de programmation a été réalisée correctement.
3. Trois « bips » – la fonction d'utilisation n'a pas été réalisée correctement.

AVERTISSEMENT DE FAIBLESSE DES PILES

La LED de couleur « rouge » clignote et un « bip » continu se fait entendre pendant 10 secondes. Prière de remplacer les piles.

Remarque : • le verrou peut être quand même utilisé à l'aide d'une clé normale.

- Les configurations sont toutes sauvegardées en mémoire, ce qui empêche de les perdre si les piles doivent être remplacées.

INFORMATION SUR LES CODES

CODE DE PROGRAMMATION

1. Le code de programmation permet de programmer/reprogrammer le pêne dormant et de modifier/supprimer/ajouter des codes d'accès.
2. Le code de programmation ne peut être utilisé pour déverrouiller le pêne dormant.
3. Un seul code de programmation peut être utilisé, et il peut être composé de 4 à 10 chiffres.
4. Le code de programmation prédéfini en usine est 0-0-0-0 et il peut être modifié en tout temps si nécessaire.

CODE D'ACCÈS

1. Le code d'accès permet à l'utilisateur de verrouiller et de déverrouiller le pêne dormant.
2. Le code d'accès prédéfini en usine est 1-2-3-4. Prière de le supprimer et de créer un code d'accès personnel et unique une fois le pêne dormant installé.
3. Le code d'accès peut être composé de 4 à 10 chiffres.
4. Un maximum de 6 codes d'accès peuvent être programmés par pêne dormant.
5. Les codes d'accès ne peuvent être modifiés/supprimés/ajoutés individuellement sur le verrou qu'en utilisant un code de programmation valide.

PROGRAMMATION

RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA DIRECTION DU PÊNE

La direction de la course du pêne dormant est réglée automatiquement pour une porte en rotation à gauche ou à droite.

1. Le pêne dormant doit être déverrouillé.
2. S'assurer de bien ajuster la position du bouton-pousier intérieur selon la rotation de la porte. (voir page 12).

FONCTION	ÉTAPES			
Détecter une installation pour une porte en rotation à gauche/droite	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "0"	

PROGRAMMATION

MODIFIER LE CODE DE PROGRAMMATION

IMPORTANT : le code de programmation prédéfini en usine est 0-0-0-0 et il doit être changé pour un code unique à 6 chiffres avant d'utiliser le pêne dormant.

1. Le pêne dormant doit être déverrouillé.
2. La LED de couleur « orange » clignote lorsque le mode de programmation est activé. La DEL de couleur « verte » clignote deux fois en émettant 2 longs « bips » pour indiquer que la fonction de programmation a été réalisée correctement. La DEL clignote trois fois en émettant trois « bips » pour indiquer que la fonction de programmation a été réalisée incorrectement.
*Remarque : attendre au moins 6 secondes ou appuyer sur la touche **Taymor** et répéter les étapes de programmation si une erreur de programmation a été commise.*
3. Chaque étape de programmation doit être réalisée en moins de 6 secondes.

FONCTION	ÉTAPES					
Modifier le code de programmation	Entrer le code de programmation	Taymor	Appuyer sur "4"	Taymor	Entrer le code de programmation	Taymor

PROGRAMMATION

AJOUTER/SUPPRIMER UN CODE D'ACCÈS

1. Les codes d'accès peuvent être supprimés de façon individuelle. Un code peut être réutilisé même s'il a été supprimé auparavant.
2. Le code d'accès prédéfini en usine est 1-2-3-4. Prière de le supprimer et de créer un code d'accès personnel et unique une fois le pêne dormant installé.

FONCTION	ÉTAPES					
Ajouter un nouveau code d'accès	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "1"		Ajouter un nouveau code d'accès	
Supprimer un code d'accès existant	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "2"		Entrer le code d'accès à supprimer	

PROGRAMMATION

SUPPRIMER TOUS LES CODES D'ACCÈS D'UN SEUL COUP

1. Les codes d'accès peuvent tous être supprimés d'un seul coup. Ces codes peuvent être réutilisés comme nouveaux codes même s'ils ont été supprimés auparavant.
2. Après avoir supprimé tous les codes d'accès, les fonctions « verrouillage automatique » et « verrouillage du clavier » ne seront plus opérationnelles et le pêne dormant ne pourra être activé qu'à l'aide d'une clé normale. Ces fonctions seront rétablies lorsque les nouveaux codes d'accès seront créés

FONCTION	ÉTAPES			
Supprimer tous les codes d'accès d'un seul coup	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "3"	

PROGRAMMATION

DÉSACTIVER TEMPORAIREMENT TOUS LES CODES

1. Les fonctions « verrouillage automatique » et « verrouillage du clavier » ne seront plus opérationnelles une fois les codes d'accès temporairement désactivés. Le pêne dormant ne pourra être activé qu'à l'aide d'une clé normale.
2. Répéter les étapes de programmation pour rétablir tous les codes d'accès.

FONCTION	ÉTAPES			
Désactiver/activer tous les codes d'accès	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "8"	

PROGRAMMATION

CRÉER UN CODE D'ACCÈS À USAGE UNIQUE

1. Le code d'accès à usage unique ne peut être utilisé qu'une seule fois.
2. Un même code peut être utilisé à nouveau comme code d'accès à usage unique.

FONCTION	ÉTAPES					
Créer un code d'accès à usage unique	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "9"		Entrer le nouveau code d'accès à usage unique	

PROGRAMMATION

FONCTION DE « VERROUILLAGE AUTOMATIQUE »

1. Une fois la fonction « verrouillage automatique » activée, la porte se verrouillera automatiquement dans les 10 à 99 secondes qui suivent.
2. La fonction « verrouillage automatique » est désactivée lorsque le pêne dormant est expédié de l'usine.
3. Le temporisateur du « verrouillage automatique » est pré-réglé à 30 secondes. Il peut être réglé à un temps de 10 à 99 seconds si nécessaire.
4. Le système signalera une erreur d'utilisation si le pêne dormant ne parvient pas à se verrouiller convenablement. Entrer à nouveau le code d'accès pour déverrouiller la porte et rétracter le pêne. La fonction « verrouillage automatique » est maintenant rétablie.

FONCTION	ÉTAPES					
Verrouillage Automatique ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "5"			
Temporisateur du verrouillage automatique	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "6"		Entrer le nombre de secondes (10 à 99)	

PROGRAMMATION

SOURDINE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE

1. Un « bip » se fait entendre en appuyant sur les touches du clavier, lors de la programmation et des erreurs d'utilisation, et il peut être désactivé si nécessaire.
2. Le témoin lumineux DEL sera toujours en fonction même si la sourdine est activée.
3. Le son du moteur ne peut être mis en sourdine lors de son utilisation.

FONCTION	ÉTAPES			
Sourdine ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE	Entrer le code de programmation		Appuyer sur "7"	

PROGRAMMATION

RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles et repérer la touche « R ».
2. Appuyer sur la touche « R » pendant au moins 5 secondes jusqu'à ce que trois longs « bips » se fassent entendre.
3. Le pêne dormant est maintenant restauré aux paramètres d'usine :
 - code de programmation : 0-0-0-0
 - code d'accès : 1-2-3-4
4. Réaliser à nouveau le réglage automatique de la direction du pêne (voir page 17) avant de poursuivre la programmation de toute autre fonction pour le pêne dormant.

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT DU VERROU

POUR VERROUILLER

1. Appuyer sur la touche **Taymor** ou utiliser une clé normale pour verrouiller le pêne dormant à partir de l'extérieur.
2. Tourner le bouton-pousier pour verrouiller le pêne dormant à partir de l'intérieur.

POUR DÉVERROUILLER

1. Entrer un code d'accès valide et appuyer sur la touche **Taymor**, ou utiliser une clé normale pour déverrouiller le pêne dormant à partir de l'extérieur.
2. Tourner le bouton-pousier pour déverrouiller le pêne dormant à partir de l'intérieur.

FONCTIONNEMENT

MODE DE SÉCURITÉ

1. Le clavier se désactivera automatiquement pendant 45 minutes après 5 tentatives infructueuses.
2. Le pêne dormant peut être verrouillé ou déverrouillé grâce à une clé normale valide en mode de sécurité

SECTION DÉPANNAGE - INSTALLATION

QUESTIONS	RÉPONSES
A. Je viens tout juste de terminer l'installation et je suis incapable de le faire fonctionner manuellement. Que devrais-je faire?	1. Vérifier que le centre de la gâche et le loquet sont alignés afin d'assurer un mouvement sans entrave du pêne. 2. S'assurer que la lame de torsion est insérée correctement en position horizontale dans le fouillot du loquet. 3. Réaliser à nouveau les étapes du réglage automatique de la direction du pêne (voir page 17).
B. Quelques fois, lorsque j'actionne le verrou manuellement, un « coup » se fait sentir en tournant le bouton-pouscior ou la clé.	1. Les composants électromécaniques du verrou sont désynchronisés. Pour synchroniser à nouveau le système, prière de « verrouiller » et ensuite « déverrouiller » le pêne dormant à l'aide du clavier.
C. J'appuie sur les touches du clavier et il ne se passe rien.	1. Vérifier si les piles sont correctement installées. 2. Si « l'avertissement de faiblesse des piles » est activé, remplacer les piles par des neuves. 3. Vérifier que les fils CI sont correctement branchés.

SECTION DÉPANNAGE - FONCTIONNEMENT

QUESTIONS	RÉPONSES
A. Je n'arrive pas à modifier le code de programmation.	1. S'assurer de réaliser toutes les étapes de programmation en moins de 6 secondes.
B. Quel type de piles recommandez-vous?	1. Pour obtenir de meilleurs résultats, prière d'utiliser des piles alcalines neuves et non rechargeables. (4 - AA 1,5 V)
C. Des piles neuves permettent d'utiliser le verrou pendant combien de temps?	1. Les piles alcalines permettront d'utiliser le verrou pendant un an lorsque ce dernier est utilisé 15 fois par jour.

PAGE D'INFORMATION

REMARQUE IMPORTANTE :

1. Ne partager son code de programmation avec personne.
2. Garder une copie écrite de tous les codes valides dans un endroit sûr. (Le tableau ci-dessous peut être utilisé pour garder l'information)
3. Il est conseillé de programmer à nouveau tous les codes si toute information de sécurité figurant dans le tableau est perdue.

NOM	CODE D'ACCÈS

CODE DE PROGRAMMATION

CONCIERGE 100

SÉRIE PROFESSIONAL
PÊNE DORMANT ÉLECTRONIQUE

GARANTIE

LE PÊNE DORMANT ÉLECTRONIQUE CONCIERGE 100 SÉRIE PROFESSIONAL de Taymor est fabriqué en respectant les normes de qualité et de main-d'œuvre les plus rigoureuses. Toutes les serrures Taymor sont garanties contre tout défaut au niveau de la finition pendant 5 (cinq) ans et contre tout défaut des composants mécaniques, du matériau et de la main-d'œuvre pour la durée de vie du produit tant que l'acheteur/consommateur original demeure propriétaire de la résidence où les produits sont installés. Taymor remplacera sans frais, pendant la période de garantie, toute pièce qui ne satisfait pas aux termes de la garantie moyennant une installation et un usage normaux à condition que le produit ait été entretenu selon les directives d'entretien énoncées sur l'emballage et sur le site Web. Les composants électroniques de ce verrou sont limités à 1 (un) an de garantie à compter de la date d'achat.

Pour plus de détails, visiter **www.taymor.com**